



社科经典轻松读
让经典成为通识

女人不是天生的，而是后天构建的。

《第二性》 导读

ENJOYING CLASSIC
SOCIAL SCIENCE

【法】西蒙娜·德·波伏娃 原著
王向贤 导读

天津人民出版社



社科经典轻松读

《第二性》导读

ENJOYING CLASSICS OF SOCIAL SCIENCE

[法]西蒙娜·德·波伏娃 原著

王向贤 导读

天津人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

《第二性》导读 / (法) 波伏娃原著; 王向贤导读.
天津: 天津人民出版社, 2010.6
(社科经典轻松读)
ISBN 978-7-201-06164-1

I. ①第… II. ①波… ②王… III. 妇女—问题—研究—青少年读物 IV. C913.68-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 029127 号

天津人民出版社出版

出版人: 刘晓津

(天津市西康路 35 号 邮政编码: 300051)

邮购部电话: (022) 23332469

网址: <http://www.tjrmcbs.com.cn>

电子信箱: tjrmcbs@126.com

天津金彩美术印刷有限公司印刷 新华书店经销

2010 年 6 月第 1 版 2010 年 6 月第 1 次印刷

787 × 1092 毫米 32 开本 3.875 印张

字数: 60 千字 印数: 1-5,000

定 价: 12.00 元

让经典成为通识

周国平

我一向认为，阅读经典是提高素质的最佳途径之一。天津人民出版社推出这套面向广大读者的经典导读系列图书，帮助各界人士尤其青年人走近社科经典，其用心正合我的想法，我欣然为之作序。

中国正处在社会转型时期，前进中也暴露了诸多问题，显示了改革的艰难。分析所有这些问题，我们可以发现，在转型时期的中国，我们最缺少、最需要的东西，一是信仰，二是法治。事实已经证明，没有精神文化转型和社会秩序转型的配套，经济转型绝不可能孤立地成功。然而，要真正解决信仰和法治的问题，实依赖于国民素质的普遍提高。一个有信仰的民族，必须由精神素质优良的个体组成。一个法制健全的社会，必须由具备公民觉悟的成



员建立和维护。因此,归根到底,中国的前途将取决于国民整体素质的提高。

所谓提高素质,就是要使我们身上那些人之为人的属性——这就是“素质”的含义——得到健康生长,成为人性意义上的优秀的人。人是凭借精神属性成其为人的。按照通常的划分,精神属性可分为知、情、意三个方面,亦即理性思维、情感体验、道德实践这三种精神能力。人类的这些精神能力在极其漫长的自然进化过程中形成了其生物学的基础,而后在相当漫长的文明演进过程中展现出来并得到发展。作为人类的一员,每一个个体的人通过种族的遗传即已具备这些精神能力的生物学基础,在此意义上,我们说它们是人性的固有禀赋。然而,它们尚处于种子的状态,唯有在人类文化的环境中,种子才会发芽,潜在的禀赋才能生长为现实的能力。

文化环境不是物理学意义上的环境,对它的理解不能局限于当下的一时一地。几千年来,人类的精神探索形成了一个伟大的传统,这个传统既包容了又超越了一切时代和民族,对于人类每一个有心提升自己精神素质的成员来说,它都是最广阔也最深刻的文化环境。那么,我们到哪里去寻找这个传统呢?我的回答是:到经典著作中去,因为经典著作正是这个传统的最重要载体。把人们引

领到经典著作的宝库里，让大家了解、熟悉、领悟存在于其中的传统，受其浸染，加入到人类精神探索的伟大进程中去，在我看来，不可能有比这更有效的国民素质教育的途径了。

具体地说，与精神属性的三个方面相对应，国民素质教育也可分为智育、美育、德育三个方面，而在这三个方面，经典著作都是极好的教材。

智育的目标是培育自由、独立的头脑。在这方面，经典作家是最好的榜样。他们首先是伟大的自由思想者，不受成见束缚，勇于开拓前人未至的新领域，敢于挑战众人皆信的旧学说。尤其在社科领域，权力、利益、习俗、舆论往往据有巨大的势力，阻挠着对真理的追求和认识，而他们能够不为所动，坚定地听从理性的指引。从他们的著作中，我们学到的不只是一些社科知识，更是追求真理的勇气、智性生活的习惯和独立思考的能力。

美育的目标是培育美丽、丰富的心灵。在这方面，文学艺术作品诚然是基本的教育资源，但人文和社科经典著作也能给我们以美好的熏陶。我们会发现，凡大思想家决不是单面人和书呆子，他们从事研究的领域不同，性格各异，但大多具有鲜明的个性和丰富的内心世界，对于人类情感每每有或博大精深或微妙细致的体验。这一点也



体现在文风上,许多经典作家是表达的大师,读他们的作品,只要真正读进去了,你绝不会觉得枯燥,只会感到是一次愉快的精神旅行。

德育的目标是培育善良、高贵的灵魂。在这方面,经典作家尤能给我们良多启示。人文和社会科学的研究对象是人和人社会,在这个领域中,起支配作用的不只是理性思考和实证观察,更是价值定向和理想愿景。每一位思想家都心怀提升人类向更好状态发展的愿望,一切思考最终都指向最基本的价值问题:怎样的人生是好的人生?怎样的社会是好的社会?虽然价值观正是最充满争议的领域,但是,通过阅读经典,自觉地思考这些问题,有助于我们确立自己的人生坐标,做一个有道德、有信仰的人。

国民素质的提高,人人有责。精神财富的享用,人人有份。可是,即使用严格的标准挑选,社科经典的绝对数量也是非常大的,叫一个普通读者如何下手?怎样才能把经典中的理念变成社会多数成员的通识和基本教养?我认为,为了解决这个困难,本系列图书是一个有益的尝试,是一项真正造福国人的事业。该丛书将选收古今中外社科人文类的经典名著分批推出,出版社为该丛书预定的特点是:绝对经典,轻松好读。按照我的理解,“绝对经



典”就是要求选目精当,不够格的绝不选入,最够格的绝不遗漏,同时应适合于中学生的接受能力。“轻松好读”则是要求选人得当,专家也必须是够格的,对于相关的著作确有研究,融会贯通,从而能够把导读做得既准确又深入浅出。这是很高的要求,愿我们共同努力。

2009年3月2日



目 录

一、作者简介 / 1

无法忍受无聊的一生 / 2

“法国和全世界的最杰出作家” / 4

存在主义与女性主义 / 5



二、《第二性》的故事 / 8

穿越时空——回到《第二性》
的年代 / 8

不得不读的理由 / 14



三、精彩导读 / 19

这本书的鸟瞰 / 19

了解波伏娃用到的概念 / 24

女性是第二性吗 / 32

男权制使女性沦为第二性 / 48

从小女孩到少女：女性被构建为第二性的早期阶段 / 53

婚姻中的第二性 / 65

性中的第二性 / 76

生育中的第二性 / 80

经济政治中的第二性 / 89

女性必须从第二性中解放出来 / 94

导读者的话：每一个人与男权社会的关系 / 100

四、大家跟帖 / 104

五、拓展阅读 / 108



一、作者简介



西蒙娜·德·波伏娃(Simone de Beauvoir)

生卒年:1908-1986年

国籍:法国

社会职业:女性主义/性别研究的著名学者





家庭情况：“德”在法语中是贵族才能拥有的姓氏，表明波伏娃有贵族血统，家庭生活也一度富裕，但更经常的是经济拮据。好在由于她本人才华横溢，除第一次世界大战和第二次世界大战时期外，她基本衣食无忧。她是家中的长女，另有一妹。

无法忍受无聊的一生

波伏娃出生于法国巴黎，自幼聪慧早熟，早在她还是个小姑娘时，父亲就夸奖她深思熟虑，她本人则很早就树立了将来要成为著名作家的志向。17岁时，波伏娃进入索尔邦大学（现巴黎第三大学）学习文学，但她本人打算学习哲学，不过后来事实证明，她将二者结合得非常完美。1927年，年仅19岁的波伏娃以第一名的成绩获得了普通哲学证书，后来赫赫有名的法国哲学家梅洛·庞蒂当时则取得了第三名。1929年大学毕业后，波伏娃先后在巴黎、马赛和里昂的中学教书。1943年，她出版了第一部小说《女宾》，并且大受欢迎。受到鼓励的波伏娃开始成为一名职业作家。第二次世界大战结束后，尤其是1949年《第二性》的出版，使波伏娃享誉法国，人们以讨论她的小说、随笔、哲学著作和戏剧为荣，并开始邀请她到欧美等国讲学

访问。1955年的9月至11月，波伏娃来中国访问了45天，回国后写了《长征》一书，记录她在中国的见闻和对中国的美好感情。60年代以后，波伏娃参加了许多政治活动。为了抗议法国政府对非洲国家阿尔及利亚的侵略和女性在战争中遭受的侵害，她走上街头示威，甚至还受到侵略分子的威胁。1970年，她和“妇女解放运动”组织一起在街头游行，响亮地呼喊“我们只生想要的孩子，想要的孩子才可爱！”在那次游行中，她还和别的几位女性一同焚烧了象征着女性地位的拖把。1972年，她和别人一起先后创建了女权组织——“抉择”协会，并担任协会的主席，1974年，又创立了抗议日常性别歧视的妇女权利同盟。1986年4月14日，波伏娃溘然长逝。

总体来看，波伏娃的一生的确做到了真正的存在：不断反思和自主选择生活，这是一种真正的人道主义。不妨用一句她作品中的话来显示她的生活态度：

我有一个固执的地方，那就是无法忍受无聊，因为无聊很容易变成忧虑，那些仅仅能运动我的手足却无法令我理性参与的工作，不免也会让我空虚……我最重视自我充实，就像我发现盲目履行婚嫁的枯燥乏味一样。





“法国和全世界的最杰出作家”

波伏娃是 20 世纪法国最有影响的思想家和作家之一，法国前总统密特朗称她为“法国和全世界的最杰出作家”。她将现当代哲学流派存在主义和性别研究完美地结合在一起，她对性别制度与文化的全面深刻剖析，使她成为第一波和第二波女权主义的承上启下者。

波伏娃才智超群、思维敏捷，可以说是著作等身。小说有《精神的优势》、《不速之客》、《女宾》、《他人的血》、《人不免一死》、《名士风流》、《自由之路》、《被毁的女人》、《老年》、《好形象》等，其中《名士风流》获得了法国最高文学奖龚古尔文学奖；哲学论文和著作有《建立一种模棱两可的伦理学》、《存在主义理论与各民族的智慧》、《皮鲁斯与斯内阿斯》等；剧本有《吃闲饭的嘴》、《禁闭》等；传记有长达四卷的自传《西蒙娜·波伏娃回忆录》，纪念母亲的《安详的辞世》，纪念萨特的《致萨特的信》、《战争日记》、《永别的仪式》。《第二性》是她享誉世界的最著名作品，是人类有史以来第一部系统地、深刻地剖析女性境遇的著作，被称为“女权主义的圣经”，成为一代代思考性别制度、推动性别公正人士的必读书目。



《第二性》全书共 70 万字，花费了波伏娃两年多的时间。波伏娃把《第二性》看做她最满意的作品，她曾这样说过：“假如今天有人问我对这本书怎么看，我会毫不犹豫地回答：我依然坚持书中的观点。”据说，在写作过程中，波伏娃激情喷薄，早晨起床顾不上梳洗和吃饭，仅仅喝过一杯茶就开始写作。1949 年《第二性》出版后，第一周就售出两万本，接着迅速再版；到 20 世纪 80 年代末，据说已售出法文版约 100 万册，其他语种版本约 200 万册。1953 年，该书英文版在美国出版后，引起极大轰动。1998 年后，完整的中文版在中国大陆出版。

存在主义与女性主义

如果用两个标签来概括波伏娃的思想，应该是存在主义和女性主义。

存在主义，是西方思想流派中的重要一支，代表人物有（丹麦）克尔恺郭尔、（德国）雅斯贝尔斯、（德国）海德格尔、（法国）萨特与波伏娃等。萨特与波伏娃的观点暂且简单概括为以下四点：①这里的“存在”强调的是人的存在，而不是自然的存在。换言之，存在主义非常注重对人生意义的考察。②萨特有一句名言：“存在先于本质。”在他



看来,“人为什么存在”这个问题是毫无意义的,因为每个人在提这个问题时已经存在了,人不是凭自己的意志而存在的,有意义的问题应该是:人如何存在?③根据存在主义,存在可以分为两种:自在存在和自为存在。前者只是活着,生命是被动的、未经思考和选择的;后者是主动的,她/他的人生目的是经过本人真正思考和自由选择的,她/他主动地为实现自己的人生目的而生存。如波伏娃拒绝盲从人必须婚嫁的传统观念,更拒绝传统社会赋予女人的命运,而是认真地思考自己到底喜欢什么样的人生,怎样的人生是真正自由负责的。因为传统社会为女性设定了许多误区,波伏娃尤其关注性别、女性、男性意味着什么。④自在存在不是真正的存在,只有自为存在才是真正的存在。

虽然上述这些男哲学家、思想家提出了存在主义,但创造性地将它用来剖析女性生活和性别制度的却是波伏娃。正是由于她创造性地将存在主义与性别视角结合在一起,使她洞察了许多杰出的男哲学家都未能看到的社会事实:女人不是天生的,而是后天构建的;男人也一样。系统阐述这一观点的著作就是她发表于1949年的《第二性》。那么,什么是第二性呢?从中文译名来看,初次看到此书名的人难免奇怪。实际上,“第二性”不妨

简单地理解为“第二性别”。我们知道，一般认为性别只有两种：男性和女性，而且两性之间并无高下之分，但是不少人在不少时候都觉得女性不如男性，至少是在重要的能力上女性不如男性。所以本来平等的两性变成了价值高下有别两性：男性成为第一性，女性成为第二性。那么，为什么一些人在一些时候会认为女性不如男性呢？这种观点又如何弥散在我们的日常生活中呢？波伏娃的《第二性》就是剖析到底什么是女性，女性为什么被视为或成为不如男性的第二性。另外，我们中文里所说的“男女不平等”也包含有男人第一性、女人第二性这样的价值高下、社会地位区分是不正确的、不合理的、不道德的之意。当年《第二性》的出版可以说是全世界女性渴望站起来的标志性事件。因为，性别平等、女性享受生而为人应有的尊严和权利，不单是古往今来数以亿计的女性的心声。也是真正追求公正、尊重女性的正直男性的呼声。也正是从《第二性》开始，人们才开始全面思考：究竟是什么导致女性成为次于男性的第二性？为什么对女性的偏见和歧视如此普遍持久？为了消除对女性的歧视，什么是有效的改变途径？

